

# marantz



MODEL M1 | Amplificador de transmisión inalámbrica

Manual del usuario

<b>Accesorios</b>	<b>4</b>
<b>Nombres y funciones de las piezas</b>	<b>5</b>
Panel delantero	5
Panel trasero	6
<b>Conexión</b>	<b>7</b>
Conexión	7
Conexión de altavoces	7
Conexión de un subwoofer	8
Conexión de un dispositivo digital	8
Conexión de un dispositivo analógico	9
Conexión de una unidad flash USB	9
Conexión de un dispositivo de control externo	10
Conexión del cable de alimentación	10
<b>Obtención de la aplicación HEOS</b>	<b>11</b>

## Configuración

<b>Configurar la aplicación HEOS por primera vez con un dispositivo con HEOS integrado</b>	<b>12</b>
<b>Añadir el registro de los dispositivos con HEOS integrado en la aplicación HEOS</b>	<b>13</b>
Añadir dispositivos con HEOS integrado por cable	13
Añadir dispositivos con HEOS integrado inalámbricos	14
<b>Cuenta HEOS</b>	<b>15</b>
<b>Configuración de Dirac Live</b>	<b>16</b>

## Reproducción

<b>Reproducción de servicios de transmisión de música</b>	<b>17</b>
Selección de una habitación o de un dispositivo	17
Selección de la pista musical o de la emisora desde las fuentes de música	18
<b>Cómo escuchar la misma música en varias habitaciones</b>	<b>19</b>
Agrupación de habitaciones	19
Eliminación de una agrupación de habitaciones	20
Agrupación de todas las habitaciones	21
Eliminación de la agrupación de todas las habitaciones	22
<b>Cómo escuchar la radio por Internet</b>	<b>23</b>
<b>Reproducción de música almacenada en el móvil</b>	<b>23</b>
<b>Reproducción de archivos almacenados en un PC o NAS</b>	<b>23</b>
<b>Reproducción de música desde un dispositivo externo</b>	<b>24</b>
<b>Reproducción de música desde una memoria USB</b>	<b>24</b>
<b>Reproducción de música desde un dispositivo Bluetooth</b>	<b>25</b>
<b>Función de AirPlay</b>	<b>26</b>
Reproducción de canciones desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac	27
Reproducción de canciones desde un PC Windows	27
Reproducción de una canción desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac en múltiples dispositivos sincronizados (AirPlay 2)	28
<b>Función Spotify Connect</b>	<b>29</b>
Reproducir música de Spotify con esta unidad	29
<b>Accionamiento de esta unidad usando el mando a distancia de un TV</b>	<b>30</b>



## Resolución de problemas

<b>Resolución de problemas</b>	<b>31</b>
No puede conectar esta unidad a la red	32
No puede emparejar un dispositivo móvil Bluetooth con esta unidad	32
No puedo escuchar la música procedente de la conexión Bluetooth	32
El alimentación se apaga y el LED de estado parpadea en rojo (parpadeo rápido)	33
A veces la música se corta o se retrasa	33
No se puede conectar a una red usando un dispositivo iOS	34
Escucho un retardo al utilizar la entrada externa con mi TV	34
No se puede conectar a una red WPS	35
Restablecimiento de esta unidad	35
La función de control HDMI no funciona	35
<b>Restablecimiento del firmware a su estado predeterminado</b>	<b>36</b>

## LED de estado

<b>Tabla de LED de estado</b>	<b>37</b>
-------------------------------	-----------

## Apéndice

<b>Gestión de alimentación</b>	<b>43</b>
<b>Codecs y tipos de archivo compatibles</b>	<b>45</b>
Formatos de audio compatibles (óptico)	45
<b>Acerca de HDMI</b>	<b>46</b>
<b>Información sobre marcas comerciales</b>	<b>47</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>49</b>



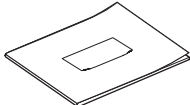
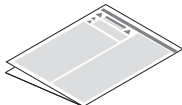
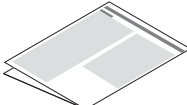
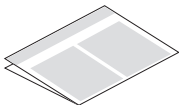



Le damos las gracias por la adquisición de este producto Marantz.

Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.

Después de leer este manual, asegúrese de guardarlo para futuras consultas.

## Accesorios

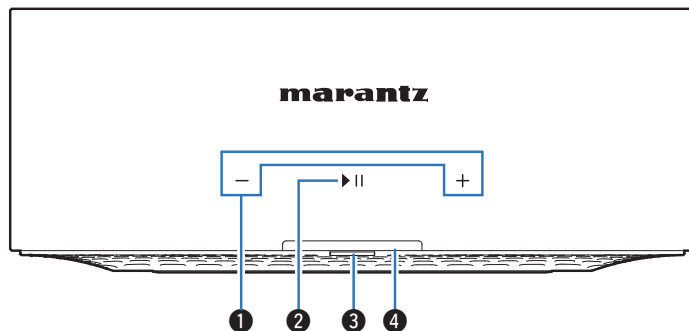
Compruebe que las siguientes piezas se incluyan con el producto.

 Guía de inicio rápido	 Instrucciones de seguridad	 Nota sobre radio	 Garantía (modelo norteamericano únicamente)
 Cable de alimentación (para modelos de Europa)	 Cable de alimentación (para modelos de Norteamérica)	 Cable óptico	



# Nombres y funciones de las piezas

## Panel delantero



### 1 Teclas de volumen (+, -)

Ajustan el nivel de volumen.

### 2 Tecla de reproducción/pausa (▶/||)

- Presione esta tecla para pausar la reproducción. Si lo presiona mientras está en pausa o detenida, reanudará la reproducción desde la última pista reproducida.
- Toque la tecla dos veces para reproducir la pista siguiente.
- Toque la tecla tres veces para reiniciar la pista actual o reproducir la pista anterior.
- Mantenga pulsada la tecla durante aproximadamente 5 segundos para entrar en modo de espera completo. (🔗 p. 44)

### 3 LED de estado

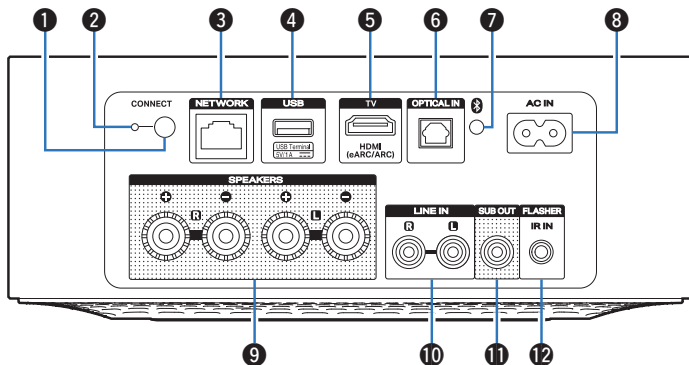
Consulte “Tabla de LED de estado” para conocer el significado del estado y del color de LED. (🔗 p. 37)

### 4 Sensor del mando a distancia

Esta unidad no se suministra con mando a distancia, pero puede recibir y manejarse mediante las señales del mando a distancia de su TV o dispositivo similar. (🔗 p. 30)



## Panel trasero



### 1 Botón CONNECT

Sirve para configurar la conexión Wi-Fi. (👉 p. 14)

### 2 CONNECT LED

Indica el estado de esta unidad (👉 p. 37).

### 3 Conector NETWORK

Sirve para conectar esta unidad a una red Ethernet con cable. (👉 p. 13)

### 4 Puerto USB

Sirve para conectar dispositivos de almacenamiento USB. (por ejemplo, memorias USB) (👉 p. 9)

### 5 Conector para TV (HDMI (eARC/ARC))

Sirve para conectar un TV compatible con la función eARC/ARC. (👉 p. 8)

### 6 Conector OPTICAL IN

Sirve para conectar dispositivos de audio equipados con un conector de salida de sonido óptica. (👉 p. 8)

### 7 Botón Bluetooth (📶)

Utilizado en la configuración del emparejamiento de Bluetooth. (👉 p. 25)

### 8 Entrada de CA (AC IN)

Se utiliza para conectar el cable de alimentación. (👉 p. 10)

### 9 Terminales de altavoces (SPEAKERS)

Sirven para conectar los altavoces. (👉 p. 7)

### 10 Conectores de LINE IN

Sirve para conectar dispositivos de audio equipados con un conector de salida de sonido analógicas. (👉 p. 9)

### 11 Conector de subwoofer (SUB OUT)

Sirve para conectar un subwoofer con fuente de alimentación propia. (👉 p. 8)

### 12 Conector FLASHER IR IN

Sirve para conectar una caja de control, etc. (👉 p. 10)



# Conexión

## Conexión

### ■ Conexión de altavoces

Compruebe cuidadosamente los canales izquierdo (L) y derecho (R) y las polaridades + (rojo) y - (negro) de los altavoces que va a conectar a esta unidad, y asegúrese de conectar los canales y las polaridades correctamente.

- 1 Quite aproximadamente 10 mm (3/8 pulgadas) del revestimiento del extremo del cable de altavoz y enrolle firmemente el conductor interior del cable o conectele un terminal.



- 2 Gire el terminal de altavoz en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo.



- 3 Inserte el alambre del cable de altavoz en el terminal de altavoz.

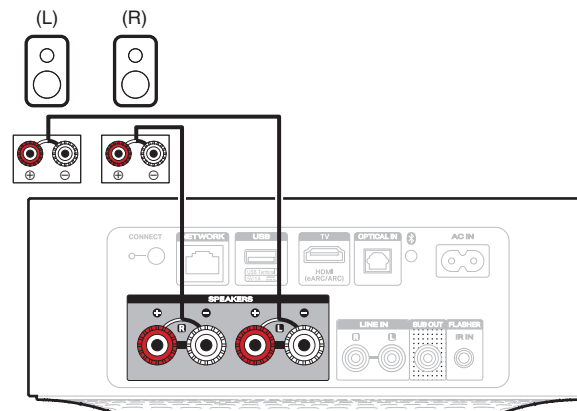


- 4 Gire el terminal de altavoz en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.



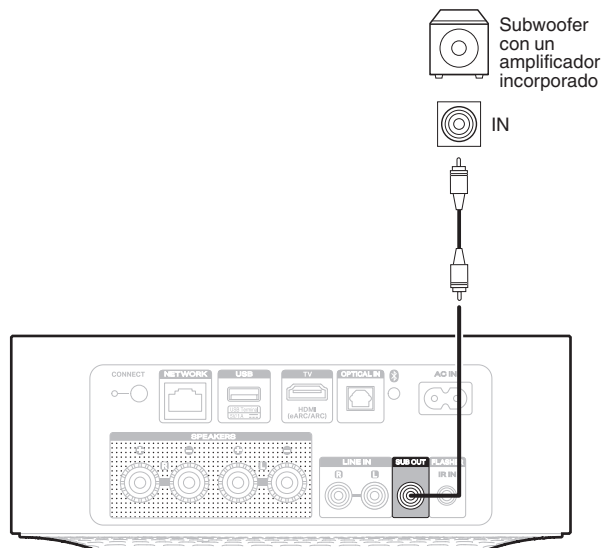
#### NOTA

- Desconecte el enchufe de esta unidad de la alimentación de la toma de corriente antes de conectar los altavoces. Apague también cualquier subwoofer con fuente de alimentación propia que esté conectado.
- Conecte los cables de los altavoces de manera que no sobresalgan de los terminales de altavoces. El circuito de protección puede activarse si los alambres de los cables hacen contacto con el panel trasero o si los lados + y - hacen contacto entre sí.
- Nunca toque los terminales de altavoces mientras el cable de alimentación esté conectado. Si lo hace, puede provocar una descarga eléctrica.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 – 16  $\Omega$ /ohm. El circuito de protección podría activarse si se usan altavoces con un impedancia diferente a la especificada.



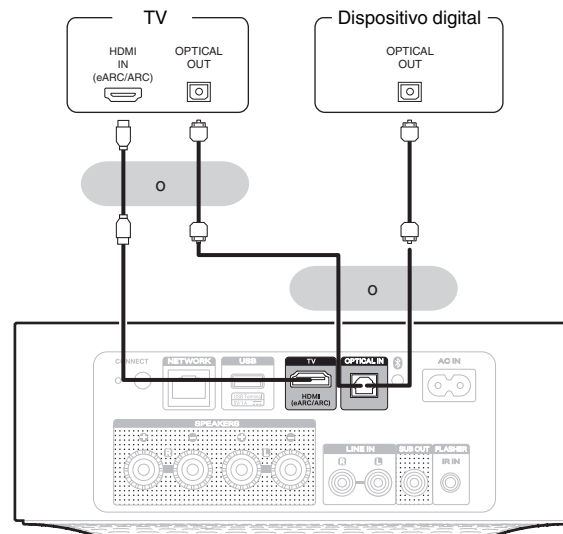
## ■ Conexión de un subwoofer

Conecte el conector SUB OUT a una entrada en su subwoofer con fuente de alimentación propia o su amplificador del subwoofer.



## ■ Conexión de un dispositivo digital

Conecte esta unidad a un dispositivo con conectores de salida digital, tales como un TV.

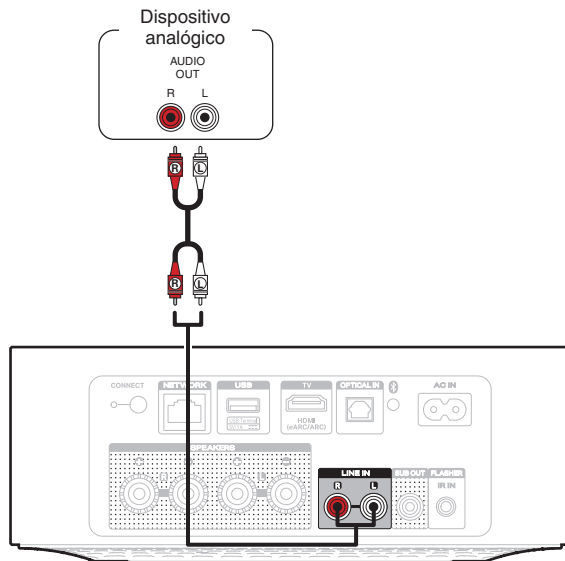


- Cuando conecte un TV a esta unidad, desactive la salida de sonido de los altavoces internos del TV. Consulte el manual del usuario de su TV para obtener información detallada.
- Al conectar el terminal HDMI (eARC/ARC) de esta unidad a su TV, conéctelo al terminal de entrada HDMI de su TV compatible con la función eARC/ARC.
- Al conectar a un TV que no sea compatible con la función eARC/ARC, use una conexión óptica para reproducir el audio del TV.



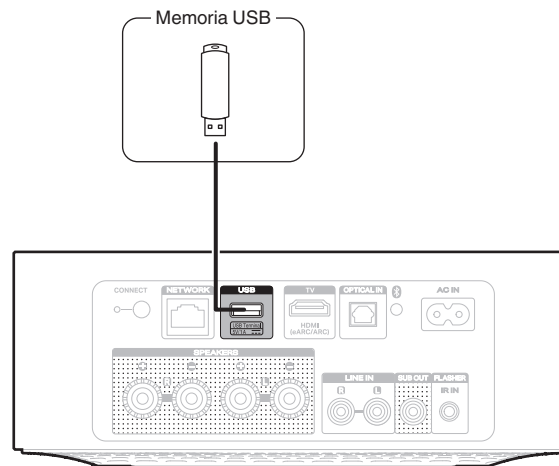
## ■ Conexión de un dispositivo analógico

Conecte los conectores LINE IN a un dispositivo de reproducción de audio con salida de sonido analógica.



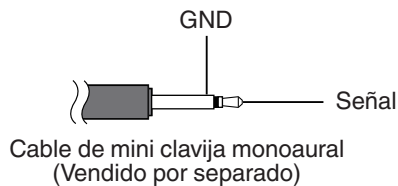
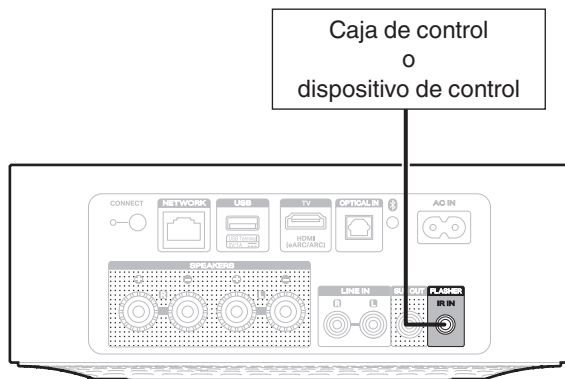
## ■ Conexión de una unidad flash USB

Conecte una memoria USB con formato FAT32 o NTFS que contenga archivos de música digital al puerto USB.



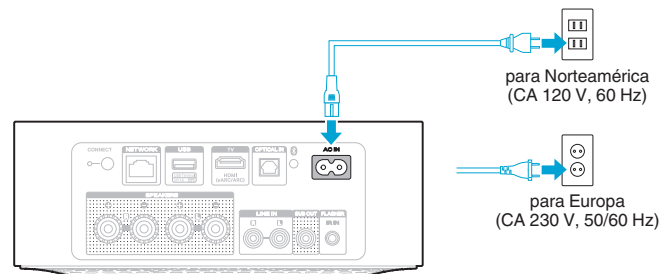
## ■ Conexión de un dispositivo de control externo

Esta unidad se puede controlar conectando una caja de control u otro dispositivo de control al conector FLASHER IR IN de esta unidad.



## ■ Conexión del cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación incluido en la caja en la parte posterior de esta unidad y el enchufe en la toma de corriente de la pared.



## Obtención de la aplicación HEOS

---

Puede utilizar muchos servicios de transmisión de música en línea desde la aplicación HEOS. En función de la ubicación geográfica donde se encuentre, puede elegir varias opciones.

Busque "HEOS" en la App Store® o en Google Play™ o Amazon y descargue la aplicación HEOS para iOS o Android.



Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



# Configurar la aplicación HEOS por primera vez con un dispositivo con HEOS integrado

Una vez haya colocado esta unidad en la habitación donde desee escuchar música y haya descargado la aplicación HEOS, podrá configurar esta unidad para la reproducción de música. Para conectar esta unidad a la red doméstica existente, ha de seguir varios pasos sencillos:



- NO conecte el cable Ethernet si va a conectar esta unidad a una red inalámbrica. Si va a conectar esta unidad a una red con cable, utilice un cable Ethernet para conectar esta unidad a la red o al router.

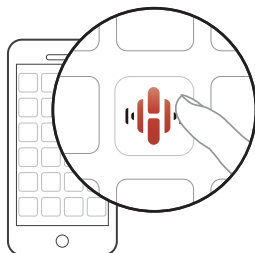
## 1 Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red inalámbrica (la misma red a la que desea conectar esta unidad).

Puede comprobar esto en el menú “Ajustes” - “Wi-Fi” de su dispositivo con iOS o Android.



- Si la red inalámbrica está protegida, debe introducir la contraseña para conectarse a la red.

## 2 Inicie la aplicación HEOS en su dispositivo móvil.



## 3 Toque el botón “Configurar ahora” en la parte superior de la pantalla.

## 4 Siga las instrucciones para agregar esta unidad a la red inalámbrica.



- Si tiene algún problema para conectar esta unidad, vaya a la sección Resolución de problemas (🔗 p. 31).



# Añadir el registro de los dispositivos con HEOS integrado en la aplicación HEOS

El sistema HEOS es un verdadero sistema de audio multisala que sincroniza automáticamente la reproducción de audio entre varios dispositivos con HEOS integrado para que el audio que procede de diferentes habitaciones esté perfectamente sincronizado y siempre suene de forma increíble. Puede añadir fácilmente hasta 32 dispositivos con HEOS integrado a su sistema HEOS.

## Añadir dispositivos con HEOS integrado por cable

Solo tiene que conectar los dispositivos con HEOS integrado a su red doméstica mediante un cable Ethernet, y los dispositivos con HEOS integrado aparecerán en su aplicación HEOS como una nueva habitación en la pantalla Habitaciones.

Puede asignar un nombre al dispositivo con HEOS integrado en el momento que le convenga para señalar la habitación donde lo ha colocado.

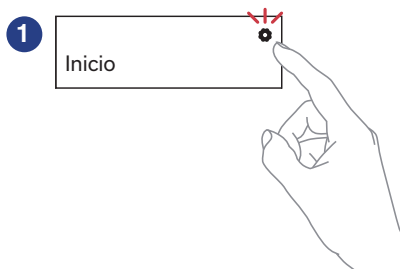


- Utilice únicamente un cable LAN STP o ScTP blindado, el cual se puede adquirir fácilmente en cualquier tienda de productos electrónicos (se recomienda el tipo CAT-5 o superior).
- Se recomienda un cable LAN de tipo blindado. Si usa un cable de tipo plano o un cable no blindado, los otros dispositivos podrían verse afectados por el ruido.
- No enchufe un conector de RED directamente al puerto LAN/conector Ethernet del ordenador.



## Añadir dispositivos con HEOS integrado inalámbricos

Para añadir más dispositivos con HEOS integrado inalámbricos a su sistema HEOS, seleccione “Agregar dispositivo” en el menú de configuración de la aplicación HEOS y siga las instrucciones:



## Cuenta HEOS

---

### ■ ¿En qué consiste una cuenta de HEOS?

Una cuenta HEOS es una cuenta maestra o “llavero” para gestionar todos sus servicios de música HEOS con una sola contraseña y un solo nombre de usuario.



### ■ ¿Por qué necesito una cuenta de HEOS?

Con una cuenta HEOS, solo necesita introducir una vez los nombres de inicio de sesión y las contraseñas de sus servicios de música. Lo que le permite utilizar de forma fácil y rápida varias aplicaciones de mando en diferentes dispositivos. Simplemente, inicie sesión en su cuenta HEOS en cualquier dispositivo y tendrá acceso a todos sus servicios de música asociados, al historial de reproducción y a listas de reproducción personalizadas, aunque esté en casa de un amigo escuchando música en su sistema HEOS.

### ■ Registro en una cuenta de HEOS

Se le facilitarán las instrucciones de registro en una cuenta de HEOS la primera vez que intente acceder a cualquier servicio de música a través de la pantalla “Inicio” de la aplicación HEOS.

### ■ Cambiar su cuenta HEOS

- 1 Toque la pestaña “Inicio”.
- 2 Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3 Seleccione el icono Cuenta HEOS .
- 4 Cambie su ubicación, cambie su contraseña, elimine su cuenta o cierre la sesión de su cuenta.



## Configuración de Dirac Live

---

Dirac Live es una eficaz solución que le ayuda a obtener lo mejor de sus altavoces.

Dirac Live y sus diversas funciones utilizan algoritmos de procesamiento acústico basados en la investigación para analizar su sala y reducir su impacto en la calidad del sonido, lo que da como resultado un rendimiento de los altavoces que sería físicamente imposible de otro modo.

Deberá crear una cuenta de Dirac Live y adquirir una licencia antes de ejecutar Dirac Live.

Puede crear una cuenta y adquirir una licencia en el sitio web que se indica a continuación.

**[www.dirac.com/marantz/](http://www.dirac.com/marantz/)**



Consulte el manual de Dirac Live Room Correction para más información en Dirac Live.

**<https://manuals.marantz.com/DiracLiveAmp/ALL/ES/>**



# Reproducción de servicios de transmisión de música

Un servicio de música es una empresa de música en línea que brinda acceso a enormes colecciones de música a través de suscripciones gratuitas o de pago. En función de la ubicación geográfica donde se encuentre, puede elegir varias opciones.


## NOTA

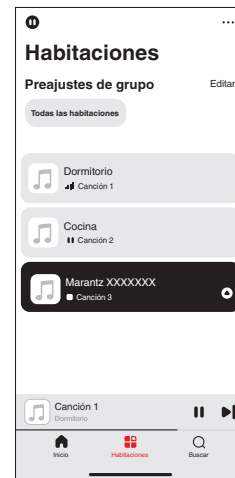
- La app y la marca HEOS no están afiliadas con ningún fabricante de dispositivos móviles. La disponibilidad de servicios de música puede variar según la región. En el momento de la compra es posible que no estén disponibles todos los servicios. Algunos servicios pueden añadirse o suspenderse periódicamente según las decisiones de los proveedores de servicios de música u otros.

## Selección de una habitación o de un dispositivo

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”. Seleccione “Marantz XXXXXXX” si hay varios dispositivos con HEOS integrado.**

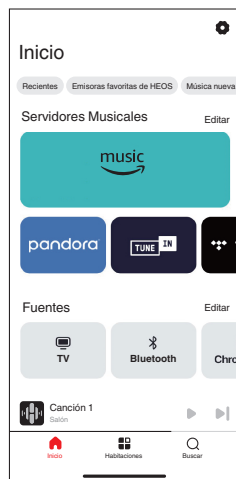


- Toque el icono  del menú de 3 puntos en la parte superior derecha para cambiar al modo de edición. Puede cambiar el nombre mostrado.



## Selección de la pista musical o de la emisora desde las fuentes de música

- 1 Toque la pestaña “Inicio” y seleccione una fuente de música.

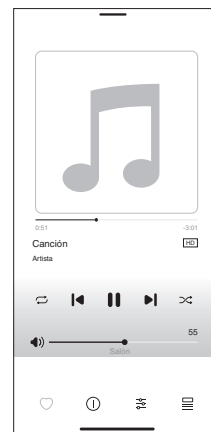


- Es posible que no estén disponibles todos los servicios de música en su ubicación.

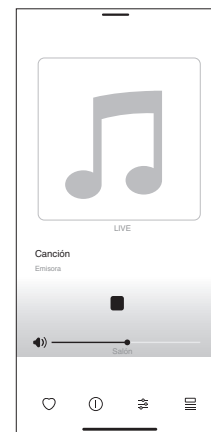
- 2 Explore la música que desee reproducir.

Después de seleccionar una pista de música o una emisora de radio, la aplicación cambiará automáticamente a la pantalla “Reproducción en curso”.

Archivo de audio



Secuencia



- Aparece el indicador “Reproducción en curso” en la pantalla “Inicio”, la pantalla “Habitaciones” y la pantalla “Buscar”. Puede comprobar la canción que se está reproduciendo y realizar operaciones sencillas de reproducción independientemente de la pantalla que se muestre.



## Cómo escuchar la misma música en varias habitaciones

Este sistema es un completo sistema de audio multisala. Le permite crear uno o más grupos HEOS para sincronizar automáticamente la reproducción de audio entre varios productos con HEOS integrado, de forma que la música que se reproduce en diferentes habitaciones esté perfectamente sincronizada y siempre suene de forma increíble. Puede añadir fácilmente a su sistema hasta 32 productos en total. Además, también puede agrupar hasta 16 productos individuales para que reproduzcan la misma canción de forma totalmente sincronizada.

### Agrupación de habitaciones

- 1 Mantenga el dedo sobre la habitación en la que no se esté reproduciendo música.**
- 2 Arrástrelo hasta la habitación en la que se esté reproduciendo música y levante el dedo.**

Las dos habitaciones se unirán en un único grupo de dispositivos, y ambas reproducirán la misma música perfectamente sincronizadas.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para crear grupos y seleccionar habitaciones dentro de un preajuste de grupo.



## Eliminación de una agrupación de habitaciones

- 1 Mantenga el dedo sobre la habitación que desee eliminar del grupo.
- 2 Arrástrelo hasta fuera del grupo y levante el dedo.

### NOTA

- No puede eliminar la primera habitación en la que comenzó la reproducción de música antes de realizarse la agrupación.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para crear grupos y seleccionar habitaciones dentro de un preajuste de grupo.



## Agrupación de todas las habitaciones

Puede agrupar fácilmente todas las habitaciones (hasta 16 habitaciones) utilizando un gesto de “pellizcar”.

**1** Coloque los dos dedos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.

**2** Acerque rápidamente los dos dedos hasta que estén juntos y levántelos.

Se unirán todas sus habitaciones y empezarán a reproducir la misma música perfectamente sincronizadas.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para crear grupos y seleccionar habitaciones dentro de un preajuste de grupo.



## Eliminación de la agrupación de todas las habitaciones

Puede desagrupar fácilmente todas las habitaciones con un gesto de “alejar”.

- 1 Coloque los dos dedos juntos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.**
- 2 Aleje rápidamente los dos dedos hasta que se separen entre sí y levántelos.**  
Se desagruparán todas sus habitaciones.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para crear grupos y seleccionar habitaciones dentro de un preajuste de grupo.



## Cómo escuchar la radio por Internet

El sistema HEOS incluye el acceso a más de 100.000 emisoras de radio por Internet gratuitas de todos los rincones del mundo a través del servicio de radio Tuneln. Simplemente seleccione el logotipo de Tuneln de la pantalla "Inicio", navegue por las 100.000 emisoras organizadas con esmero por categorías populares y seleccione la emisora que le apetezca escuchar.



- Si dispone de una cuenta de Tuneln, toque "Editar" en la sección "Servicios de música" de la pantalla "Inicio", seleccione "Tuneln" e inicie sesión en el servicio Tuneln para acceder a todas las emisoras de "Mis Favoritos" de Tuneln.

### NOTA

- El servicio de base de datos de emisoras de radio puede suspenderse o no estar disponible sin previo aviso.

## Reproducción de música almacenada en el móvil

- 1 Toque la pestaña "Inicio".
- 2 Seleccione "Este teléfono" de la sección "Fuentes".
- 3 Navegue por la música local del teléfono y seleccione algo que quiera reproducir.

## Reproducción de archivos almacenados en un PC o NAS

- 1 Toque la pestaña "Inicio".
- 2 Seleccione "Servidor" de la sección "Fuentes".
- 3 Seleccione el nombre del PC o del servidor NAS (Network Attached Storage) que esté conectado a la red.
- 4 Navegue por la música local del PC o NAS y seleccione algo que quiera reproducir.



## Reproducción de música desde un dispositivo externo

---

- 1** Conecte un dispositivo externo a la entrada óptica digital, estéreo RCA analógica o HDMI de la parte posterior de esta unidad.
- 2** Toque la pestaña “Inicio”.
- 3** Seleccione “Entradas” de la sección “Fuentes”.
- 4** Seleccione el nombre de esta unidad y la entrada a la cual haya conectado el dispositivo de audio en el paso 1.
- 5** Inicie la reproducción en el dispositivo de audio.

### ■ Función de control HDMI

Conecte esta unidad a un TV compatible con la función de control HDMI con un cable HDMI y active el ajuste del control HDMI en el TV para realizar operaciones básicas en esta unidad (cambiar la fuente de entrada, encender y apagar, ajustar el volumen) con el mando a distancia del TV.

Consulte “Acerca de HDMI” (📖 p. 46) para obtener más información sobre la función de control HDMI.

## Reproducción de música desde una memoria USB

---

- 1** Inserte una memoria USB con formato FAT32 o NTFS en el puerto USB del panel trasero de esta unidad.
- 2** Toque la pestaña “Inicio”.
- 3** Seleccione “USB” de la sección “Fuentes”.
- 4** Seleccione el nombre de esta unidad.
- 5** Navegue por la música local de la memoria USB y seleccione algo que desee reproducir.

### NOTA

- Puede que el nombre de esta unidad tarde varios minutos en aparecer en la lista de “USB” si tiene almacenados un gran número de archivos en la memoria USB.
- No es posible conectar y utilizar un ordenador mediante el puerto USB de esta unidad usando un cable USB.



# Reproducción de música desde un dispositivo Bluetooth

---

- 1** Active el ajuste de Bluetooth en su dispositivo móvil.
- 2** Mantenga pulsado el botón Bluetooth (📶) situado en la parte trasera de esta unidad durante 3 segundos y suéltelo cuando vea un patrón de dos parpadeos verdes en el LED de estado.
- 3** Seleccione “Marantz MODEL M1” de la lista de dispositivos Bluetooth disponibles.  
En unos segundos, su dispositivo móvil indicará que está conectado a esta unidad.
- 4** Reproduzca música utilizando cualquier aplicación de su dispositivo.  
El sonido se reproducirá ahora desde esta unidad.

## NOTA

- Si no se oye ningún sonido, desconecte y vuelva a conectar las conexiones Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.



## Función de AirPlay

---

Se pueden reproducir en esta unidad los archivos de música almacenados en su iPhone, iPod touch, iPad, Mac o PC con Windows, a través de la red.



- La fuente de entrada cambiará a “AirPlay” cuando se inicie la reproducción AirPlay.
- Puede detener la reproducción de AirPlay seleccionando otra fuente de entrada.
- La pantalla puede variar en función del sistema operativo y las versiones del software.

**Este dispositivo es compatible con AirPlay 2®.**

Sincronización de varios dispositivos/altavoces compatibles con AirPlay 2 para reproducir de forma simultánea.

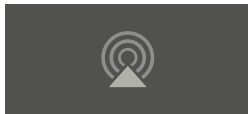


## Reproducción de canciones desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac

Puede transmitir música almacenada en su “iPhone/iPod touch/iPad/Mac” directamente a esta unidad.

- 1 Conecte la Wi-Fi de su iPhone, iPod touch, iPad o Mac a la misma red que esta unidad.**
  - Para obtener información, consulte el manual de su dispositivo.
- 2 Abra Apple Music y reproduzca música desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac.**
- 3 Toque o haga clic en el icono AirPlay y seleccione esta unidad.**

[Ejemplo] iOS 15 o macOS 13



[Ejemplo] iOS 10



- También puede utilizar AirPlay para transmitir música desde otras aplicaciones. Abra el Centro de control, toque o haga clic en el icono AirPlay y, a continuación, seleccione esta unidad.
- Para utilizar AirPlay, su dispositivo iOS debe ser compatible con iOS 10.0.2 o posterior, o con OS X Mountain Lion 10.8 o posterior.

## Reproducción de canciones desde un PC Windows

- 1 Instale iTunes 10, o posterior, en un PC con Windows que esté conectado a la misma red que esta unidad.**
- 2 Inicie iTunes y haga clic en el icono AirPlay para seleccionar esta unidad.**

[Ejemplo] iTunes



- 3 Elija una canción y seleccione la opción de reproducir en iTunes.**

La música se transmitirá a esta unidad.



- Para obtener información sobre cómo utilizar iTunes, consulte también la Ayuda de iTunes.

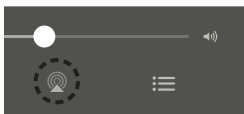


## Reproducción de una canción desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac en múltiples dispositivos sincronizados (AirPlay 2)

Las canciones de un iPhone, iPod touch, iPad o Mac pueden sincronizarse con varios dispositivos compatibles con AirPlay 2 para reproducir de forma simultánea.

### 1 Reproduzca la canción del iPhone, iPod touch, iPad o Mac.

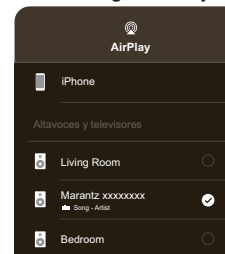
El icono AirPlay se muestra en la pantalla del iPhone, iPod touch, iPad o Mac.



### 2 Toque o haga clic en el icono AirPlay y seleccione esta unidad.

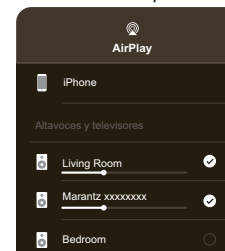
Muestra una lista de dispositivos/altavoces que se pueden reproducir en la misma red.

- Se muestra un círculo a la derecha de los dispositivos compatibles con la tecnología AirPlay 2.



### 3 Seleccione los dispositivos/altavoces que desea usar.

- Se pueden seleccionar varios dispositivos compatibles con AirPlay 2.



- Para utilizar AirPlay 2, su dispositivo iOS debe ser compatible con iOS 11.4 o posterior, o macOS Catalina o posterior.



## Función Spotify Connect

Spotify le ofrece toda la música que pueda necesitar. Millones de canciones disponibles al instante. Solo tiene que buscar la música que desee, o dejar que Spotify reproduzca para usted algo maravilloso. Spotify funciona en su teléfono, tableta, ordenador y altavoces domésticos. De este modo, siempre tendrá la melodía perfecta para cualquier cosa que esté haciendo. Ahora, puede disfrutar de Spotify con su cuenta gratuita además de con una cuenta Premium.

Utilice su teléfono, tableta u ordenador como mando a distancia para Spotify.


Vaya a [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect) para obtener más información.

El software Spotify está sujeto a las licencias de terceros que puede encontrar aquí:

[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

### Reproducir música de Spotify con esta unidad

Descargue la “Spotify App” previamente en su dispositivo iOS o Android.

- 1 Conecte los ajuste de Wi-Fi del dispositivo iOS o Android en la misma red que esta unidad.**
- 2 Inicie la Spotify App.**
- 3 Reproduzca una pista de Spotify.**
- 4 Toque el icono de Spotify  para seleccionar la unidad.**

La música se transmitirá a esta unidad.



## Accionamiento de esta unidad usando el mando a distancia de un TV

Puede operar esta unidad de tres modos usando el mando a distancia de un TV.

### • Función de control HDMI

Conecte esta unidad a un TV compatible con la función de control HDMI con un cable HDMI y active el ajuste del control HDMI en el TV para realizar operaciones básicas en esta unidad (cambiar la fuente de entrada, encender y apagar, ajustar el volumen) con el mando a distancia del TV.

Consulte “Función de control HDMI” para obtener más información sobre la función de control HDMI. (📖 p. 24)

### • Función de preajuste del mando a distancia

Esta unidad está preajustada de manera que pueda ajustar el volumen utilizando el botón de ajuste del volumen de los mandos a distancia de los televisores de los principales fabricantes. Esto es útil cuando el televisor que está utilizando no es compatible con el control HDMI o cuando se conecta a un televisor que no tiene un conector HDMI.

### • Función de memorización del mando a distancia

Si su TV no es compatible con la función de control HDMI ni la función de preajuste del mando a distancia, utilice la función de memorización del mando a distancia de esta unidad.

Esto le permite operar esta unidad con el mando a distancia de un TV. (“Uso de la función de memorización del mando a distancia” (📖 p. 30))

## ■ Uso de la función de memorización del mando a distancia

Realice esta operación en la aplicación HEOS. Descargue la aplicación HEOS por adelantado en su dispositivo iOS o Android. (📖 p. 11)

### 1 Toque el icono Configuración situado en la esquina superior derecha de la pantalla “Inicio”.

Aparece la pantalla del menú de configuración.

### 2 Seleccione “Mis dispositivos” para visualizar una lista de sus dispositivos HEOS integrados.

### 3 Seleccione esta unidad.

### 4 Seleccione “Mando a distancia”.

La configuración a continuación no es necesaria si el control por HDMI del dispositivo está activado. (En este caso se mostrará una marca de verificación junto a “HDMI CEC”)

### 5 Seleccione “Control IR”.

### 6 Seleccione un comando de esta unidad que le gustaría controlar con el mando a distancia de su TV.

Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.



## Resolución de problemas

---

Si surgiera algún problema, compruebe primero lo siguiente:

1. **¿Son correctas las conexiones?**
2. **¿Se está utilizando el dispositivo tal y como se describe en el manual del propietario?**
3. **¿Funcionan correctamente los demás dispositivos?**



- Si los pasos 1 a 3 anteriores no mejoran el problema, reinicie el dispositivo. Retire y vuelva a insertar el cable de alimentación de la unidad.

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si los síntomas no coinciden con ninguno de los aquí descritos, consulte con su distribuidor ya que podría deberse a un fallo en esta unidad. En ese caso, desconecte la alimentación inmediatamente y póngase en contacto con la tienda donde adquirió esta unidad.



## No puede conectar esta unidad a la red

- Asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado a su red inalámbrica antes de configurar su dispositivo. (👉 p. 12)
- De forma opcional, puede conectar esta unidad a su router de red mediante un cable Ethernet vendido por separado. Una vez que se conecte mediante Ethernet, la aplicación HEOS deberá reconocer el dispositivo y podrá moverlo manualmente a su red inalámbrica utilizando “Ajustes” – “Mis dispositivos” – (“Nombre del dispositivo”) – “Configuración avanzada” – “NETWORK SETTINGS”. (👉 p. 13)

## No puede emparejar un dispositivo móvil Bluetooth con esta unidad

- La conexión del dispositivo móvil Bluetooth no funciona correctamente. Encienda y apague el dispositivo móvil, elimine la información de emparejamiento y vuelva a emparejar esta unidad y el dispositivo móvil.

## No puedo escuchar la música procedente de la conexión Bluetooth

- El dispositivo móvil Bluetooth no está emparejado con esta unidad. Vuelva a emparejar esta unidad al dispositivo móvil.
- Esta unidad está en el modo Wi-Fi, etc. Empareje el dispositivo Bluetooth con esta unidad y conéctelo.
- El dispositivo móvil Bluetooth se encuentra conectado a otro dispositivo de audio. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esté conectado a esta unidad.
- El volumen del dispositivo móvil Bluetooth o del altavoz está demasiado bajo. Compruebe el volumen del dispositivo móvil Bluetooth. Compruebe el volumen en esta unidad.



## El alimentación se apaga y el LED de estado parpadea en rojo (parpadeo rápido)

- Debido al aumento de temperatura en el interior de esta unidad, el circuito de protección se ha activado. Apague el equipo y espere una hora más o menos hasta que esta unidad se enfríe lo suficiente. Luego, conecte la alimentación de nuevo.
- Compruebe la conexión del altavoz. Puede que se haya activado el circuito de protección porque el conductor interno del cable para altavoz haya entrado en contacto con otro conductor, o que un conductor interno se haya desconectado del conector y haya entrada en contacto con el panel trasero de esta unidad. Después de desenchufar el cable de alimentación, realice acciones correctivas como volver a enrollar bien el conductor interno del cable o arreglar el conector. Después, vuelva a conectar el cable. (🔧 p. 7)

## A veces la música se corta o se retrasa

- Asegúrese de que su conexión a Internet funciona correctamente. Si está compartiendo su red con otros usuarios o dispositivos, estos podrían estar usando la mayor parte de su ancho de banda (especialmente si están reproduciendo vídeos en tiempo real).
- Asegúrese de que esta unidad está dentro del rango de su red inalámbrica.
- Asegúrese de que esta unidad no esté situada cerca de otros dispositivos electrónicos que puedan interferir con su conectividad inalámbrica (como hornos microondas, teléfonos inalámbricos, TV, etc.).



## No se puede conectar a una red usando un dispositivo iOS

- Esta unidad es compatible con el modo de configuración “WAC (Configuración de accesorio inalámbrico)” de Apple. El modo de configuración WAC le permite conectar esta unidad a su red sin que tenga que escribir el nombre y la contraseña de la red.
  1. El LED CONNECT de la parte trasera de esta unidad parpadeará lentamente en ámbar para indicar que el modo de configuración WAC está activo. Si el LED trasero no está parpadeando en ámbar, mantenga pulsados los botones de bajar volumen (-) y ►|| de esta unidad durante 3 segundos hasta que vea que el LED parpadee en ámbar.
  2. En su dispositivo iOS, vaya al menú Wi-Fi en Ajustes.
  3. Seleccione “Marantz MODEL M1” en “CONFIGURAR NUEVO ALTAVOZ AIRPLAY...” en la parte inferior de la lista.
  4. Seleccione la red a la que desea conectar esta unidad y seleccione “Siguiente”.
  5. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.
  6. Cuando se completa la conexión, el LED de estado en la parte delantera de esta unidad cambiará a blanco.

Esta unidad permanecerá en el modo de configuración WAC durante 15 minutos. Si esta unidad no se configura en 15 minutos, volverá a su conexión de red anterior. Pulse el botón ►|| en esta unidad si desea cancelar el modo de configuración WAC.

## Escucho un retardo al utilizar la entrada externa con mi TV

- Si se está conectando la entrada externa con un decodificador de televisión por cable o satélite para disfrutar del audio del TV a través de múltiples dispositivos HEOS integrados, es posible que escuche un retraso entre la imagen y el audio. Esto se debe a que el sistema HEOS debe almacenar el audio antes de enviarlo a los dispositivos HEOS integrados de forma que llegue a todos los dispositivos al mismo tiempo.
- Podrá evitar este retardo escuchando únicamente el dispositivo que está directamente conectado al decodificador.



## No se puede conectar a una red WPS

- Si su router inalámbrico es compatible con WPS (Wi-Fi Protected Setup™), puede conectar esta unidad opcionalmente a su red utilizando el método del “Pulsador” siguiendo estos pasos:  
Wi-Fi Protected Setup™ es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.
  1. Pulse el botón WPS en su enrutador.
  2. Antes de que transcurran 2 minutos, mantenga presionado el botón CONNECT en el panel trasero de esta unidad durante 5 segundos.
  3. El LED en la parte delantera de esta unidad parpadeará en verde durante algunos segundos mientras se conecta a su router WPS.
  4. Cuando se completa la conexión, el LED en la parte delantera de esta unidad cambiará a verde.

## Restablecimiento de esta unidad

- Si restaura esta unidad, se borrará la configuración de red inalámbrica, los ajustes de EQ y el nombre pero se conservará el software actual. Deberá utilizar Settings – Add Device para reconectar esta unidad a su red doméstica antes de que pueda usarse.  
Para restablecer esta unidad, mantenga pulsados los botones CONNECT y Bluetooth (📶) situados en la parte posterior de esta unidad durante 5 segundos hasta que el LED delantero comience a parpadear en ámbar.

## La función de control HDMI no funciona

### La función de control HDMI no funciona.

- No puede utilizar dispositivos que no sean compatibles con la función de control HDMI. Además, dependiendo del dispositivo conectado o de la configuración, la función de control HDMI podría no funcionar. En este caso, utilice el dispositivo externo directamente.
- Compruebe que el ajuste de función de control HDMI está habilitado en la TV conectada a esta unidad.

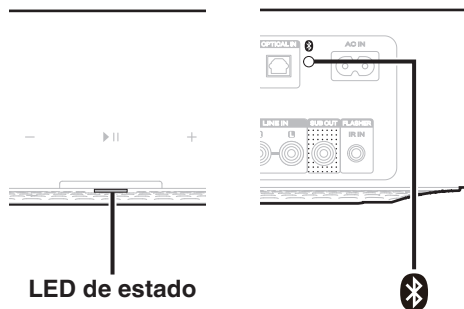


## Restablecimiento del firmware a su estado predeterminado

Cuando la función de red o esta unidad no funcionan correctamente, el problema puede resolverse restableciendo el firmware al estado predeterminado.

- Se confirma que la conexión de red no tiene ningún problema, pero la unidad no puede conectarse a Internet.
- La solución descrita en “Restablecimiento de esta unidad” no funciona. (👉 p. 35)

Para estos casos, realice la siguiente operación:



- 1 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.**
- 2 Enchufe el cable de alimentación mientras mantiene pulsado el botón Bluetooth (📶).**
- 3 Suelte el botón cuando el LED de estado empiece a parpadear en naranja.**

Cuando el LED de estado pase de naranja intermitente a fijo, el proceso de recuperación habrá finalizado.


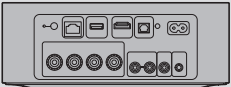

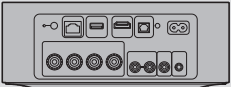




- Dado que este proceso incluye una recuperación del firmware, tarda algún tiempo en completarse.
- Este proceso borrará toda la información que haya establecido.
- Después de realizar este RESTABLECIMIENTO al estado predeterminado, es necesario actualizar la versión actual del firmware.
- No desenchufe el cable de alimentación hasta que finalice todo el proceso.
- Si el problema no se resuelve después de realizar esta operación, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.


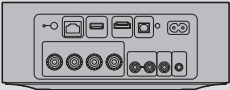
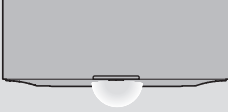
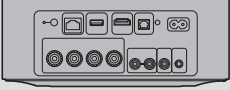
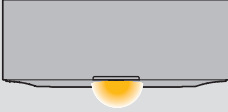
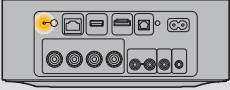


## Tabla de LED de estado


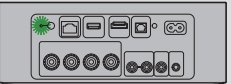

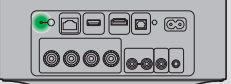

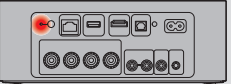
Los LED del panel delantero y del panel trasero cambian para indicar el estado actual.

Estado	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero	Descripción
Modo de espera completo	 (apagado)	 (apagado)	La alimentación está apagada o esta unidad está en el modo de espera completo. (ícono p. 44)
Modo de espera de red	 (fijo atenuado)	 (apagado)	Esta unidad está en modo de espera de red (conectada a su red). (ícono p. 43)
	 (fijo atenuado)	 (fijo atenuado)	Esta unidad está en modo de espera de red (no conectada a su red). (ícono p. 43)


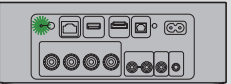
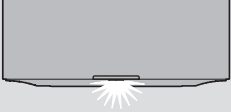
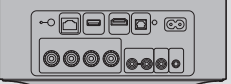

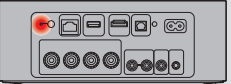


Estado	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero	Descripción
	 (parpadeante)	 (apagado)	Esta unidad se está iniciando o se está conectando a la red.
Encendido	 (fijo)	 (apagado)	Esta unidad está conectada a la red.
	 (fijo)	 (fijo)	Esta unidad no puede establecer conexión con la red. Intente conectar de nuevo esta unidad.


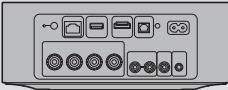
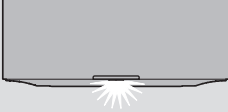
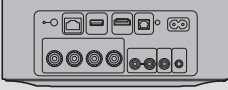

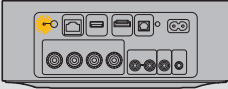

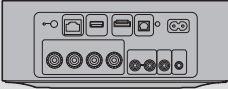


Estado	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero	Descripción
	 (parpadeo rápido)	 (parpadeo rápido)	Esta unidad se está conectando a la red a través de WPS.
WPS	 (fijo durante 3 segundos)	 (fijo)	Esta unidad está conectada a la red a través de WPS.
	 (fijo durante 3 segundos)	 (fijo)	WPS ha excedido el tiempo de espera.

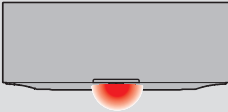
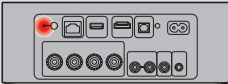






Estado	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero	Descripción
	 (dos parpadeos)	 (dos parpadeos)	Esta unidad se está emparejando a través de Bluetooth.
Bluetooth	 (un parpadeo)	 (apagado)	Esta unidad está emparejada a través de Bluetooth.
	 (fijo durante 3 segundos)	 (fijo durante 3 segundos)	Esta unidad no se pudo emparejar con el dispositivo Bluetooth. Intente volver a emparejarlo. (👉 p. 25)



Estado	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero	Descripción
Ajuste de volumen	 (parpadeo rápido)	 (apagado)	Se está ajustando el volumen.
	 (parpadeo lento)	 (apagado)	Esta unidad está silenciada.
Actualización de firmware	 (parpadeante)	 (parpadeante)	El firmware se está actualizando.
	 (parpadeo lento; SIN atenuación)	 (apagado)	Se ha producido un error del firmware. Compruebe la calidad de la conexión a Internet, reinicie la aplicación y vuelva a actualizar el firmware.



Estado	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero	Descripción
Error	 <p>(fijo)</p>	 <p>(fijo)</p>	Se ha producido un error de configuración. Verifique su entorno de uso y siga el procedimiento correcto para reintentar la configuración. Si el error se repite, restablezca los valores de fábrica y vuelva a intentar la configuración. (👉 p. 36)
	 <p>(parpadeo rápido)</p>	 <p>(apagado)</p>	Se ha producido un error del hardware. Desenchufe el cable de alimentación, espere aproximadamente 30 segundos y vuelva a enchufar el cable de alimentación.
Restablecimiento	 <p>(parpadeo rápido)</p>	 <p>(fijo)</p>	Se han restablecido los valores de fábrica.



# Gestión de alimentación

## ■ Modo de espera de red

Esta unidad entra automáticamente en el “Modo de espera de red” para ahorrar energía en los siguientes casos. Esta unidad se reanuda automáticamente a plena potencia cada vez que el dispositivo sea seleccionado y reproduzca música. Durante el “Modo de espera de red”, el LED de estado se enciende en blanco atenuado o en ámbar atenuado.

### ❑ Ethernet

Tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música a través de Ethernet.

### ❑ Wi-Fi

Tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música a través de Wi-Fi.

### ❑ USB

Tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música desde una unidad flash USB.

### ❑ Bluetooth

Después de haberse desconectado la conexión Bluetooth y tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música a través de Bluetooth.

## ❑ Entrada óptica

Tras 20 minutos sin operaciones después de poner el dispositivo óptico en espera.

## ❑ TV HDMI (eARC/ARC)

Cuando se conectan esta unidad y un televisor compatible con eARC/ARC mediante un cable HDMI y se reproduce el televisor: 20 minutos después de que la TV entre en el modo de espera.



## ■ Modo de espera reforzada

Esta unidad también tiene la capacidad de entrar automáticamente en el “Modo de espera reforzada” cuando la conexión de red inalámbrica o por cable se elimina durante más de 60 minutos en “Modo de espera de red”. El LED del panel delantero se apaga durante el “Modo de espera reforzada”. Para sacar la unidad del “Modo de espera reforzada”,

- Pulse cualquier botón de esta unidad.
- Envíe una señal de audio a la entrada óptica.
- Comande CEC (Consumer Electronics Control) sobre HDMI eARC/ARC
- Utilice un mando a distancia del TV que haya aprendido las operaciones de esta unidad con la función de memorización del mando a distancia para operar esta unidad. (🖱️ p. 30)



- Pulse también la tecla ▶|| durante 5 segundos y el dispositivo entrará en el modo de espera completo.

### NOTA

- Si la configuración de “Ahorro de energía” está en “Inicio rápido” en la aplicación HEOS, la unidad no pasará al modo de espera completo. (“Ajustes” - “Mis dispositivos” - (“Nombre del dispositivo”) - “Ahorro de energía”)

## ■ Apagado

Para apagar por completo el dispositivo, debe desconectar el enchufe de la toma de corriente.



## Codecs y tipos de archivo compatibles

Frecuencia de muestreo	Longitud en bits	Extensión de archivo	Códec	Velocidad de bits
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bits	wav	PCM	–
32/44,1/48 kHz	16 bits	mp3	MPEG-1 Audio Layer 3 CBR/VBR	32 – 320 kbps
32/44,1/48 kHz	16 bits	m4a aac	AAC-LC	48 – 320 kbps
32/44,1/48 kHz	16 bits	wma	wma9 CBR	CBR: 48 – 192 kbps
44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bits	flac	flac	–
44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bits	m4a	ALAC	–
2,8/5,6 MHz	1 bit	dff dsf	DSDIFF DSF	–

### NOTA

- Para la memoria USB, los números de carpetas y archivos limitados que se pueden reproducir en esta unidad son los siguientes.
  - Número de niveles del directorio de carpetas: 8 niveles (el número límite incluye la carpeta raíz).
  - Número de carpetas: 500
  - Número de archivos: 5000 (el número de archivos admitidos puede variar en función de la capacidad de la unidad flash USB y del tamaño de los archivos).
- No se admiten los archivos protegidos por DRM, como la tecnología DRM FairPlay de Apple.
- El decodificador ALAC se distribuye con licencia Apache, versión 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>)

## Formatos de audio compatibles (óptico)

PCM lineal de 2 canales: 2 canales, 32 kHz – 192 kHz, 16/20/24 bits

Flujo de bits: Digital



## Acerca de HDMI

---

Esta unidad es compatible con las siguientes funciones HDMI.

- **Función eARC (Enhanced Audio Return Channel)/ARC (Audio Return Channel)**

Disfrute de películas, música, etc., en su TV simplemente conectando un TV compatible con la función eARC/ARC a esta unidad a través de HDMI.

- **Función de control HDMI**

Conecte un TV compatible con control HDMI y esta unidad a través de HDMI y habilite el control HDMI para permitir el control vinculado desde cualquier dispositivo.

- **Conmutación de la fuente de entrada**

Si el TV está encendido, esta unidad se enciende automáticamente y cambia la fuente de entrada.

- **Enlace apagado**

La operación de apagado del TV está vinculada para que esta unidad también se apague.

- **Ajuste de volumen**

El volumen de esta unidad se puede ajustar con el mando a distancia del TV.

- **Conmutación del destino de salida de sonido**

Si esta unidad está encendida, el audio del TV se emite desde esta unidad. Si esta unidad está apagada, el audio del TV se emite desde los altavoces del TV.



- Es posible que algunas funciones no funcionen dependiendo del TV conectado.



## Información sobre marcas comerciales



Apple, AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por DEI Sales, Inc. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, la imagen comercial HDMI así como los logotipos de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.





El logotipo Wi-Fi CERTIFIED es una marca registrada de la Wi-Fi Alliance.

La certificación Wi-Fi ofrece la garantía de que el dispositivo ha superado la prueba de interoperabilidad realizada por la Wi-Fi Alliance, un grupo que certifica la interoperabilidad entre dispositivos LAN inalámbricos.



Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.



App Store está registrada en EE. UU. y otros países.

## ROON READY

Being Roon Ready means that Marantz uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.



© 2018 Dirac Research AB. Todos los derechos reservados. Dirac, Dirac Live y los logotipos de Dirac son marcas comerciales de Dirac Research AB.



# Especificaciones

---

## ■ Sección de audio

- **Amplificadores de potencia**

**Salida nominal:**

100 W + 100 W (8  $\Omega$ /ohms, 20 Hz – 20 kHz con 0,05 % D.A.T. LPF 20 kHz)  
125 W + 125 W (4  $\Omega$ /ohms, 1 kHz con 0,05 % D.A.T.)

**Conectores de salida:**

4 – 16  $\Omega$ /ohm

**S/N (IHF-A):**

OPTICAL IN, HDMI IN (ARC/eARC): 105 dB  
LINE IN: 91 dB

**Respuesta de frecuencia:**

20 Hz – 40 kHz  $\pm$ 3 dB

- **Analógica (LINE IN)**

**Sensibilidad/impedancia de entrada:**

200 mV/20 k $\Omega$ /kohms

**Nivel de entrada máximo permitido:**

2,5 V



## ■ Sección de LAN inalámbrica

<b>Tipo de red (estándar de LAN inalámbrica):</b>	De conformidad con IEEE 802.11a/b/g/n/ac (Conforme con Wi-Fi®) *1
<b>Seguridad:</b>	WEP 64 de bits, WEP de 128 bits WPA/WPA2-PSK (AES) WPA/WPA2-PSK (TKIP) WPA3-SAE (AES)
<b>Rango de frecuencias utilizado:</b>	2,4 GHz, 5 GHz

\*1 El logo de Wi-Fi® CERTIFIED y el logo de Wi-Fi CERTIFIED On-Product son marcas comerciales registradas de la Wi-Fi Alliance.

## ■ Sección Bluetooth

<b>Sistema de comunicaciones:</b>	Versión 4.2 de la especificación de Bluetooth
<b>Potencia de transmisión:</b>	Potencia de clase 1 de la especificación de Bluetooth
<b>Alcance máximo de comunicación:</b>	Aprox. 98,4 pies/30 m en la línea de visión *2
<b>Rango de frecuencias utilizado:</b>	2,4 GHz
<b>Esquema de modulación:</b>	FHSS (espectro ensanchado por salto de frecuencia)
<b>Perfiles compatibles:</b>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3.2 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.6.2
<b>Códec correspondiente:</b>	SBC
<b>Alcance de transmisión (A2DP):</b>	20 Hz – 20.000 Hz

\*2 El rango de comunicación real varía dependiendo de la influencia de factores como obstrucciones entre dispositivos, ondas electromagnéticas de hornos de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, rendimiento de antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.



## ■ Información general

<b>Temperatura de funcionamiento:</b>	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
<b>Fuente de alimentación:</b>	CA 120 V, 60 Hz (para Norteamérica) CA 230 V, 50/60 Hz (para Europa)
<b>Consumo de energía:</b>	70 W
<b>Consumo de energía en el modo de espera de red:</b>	

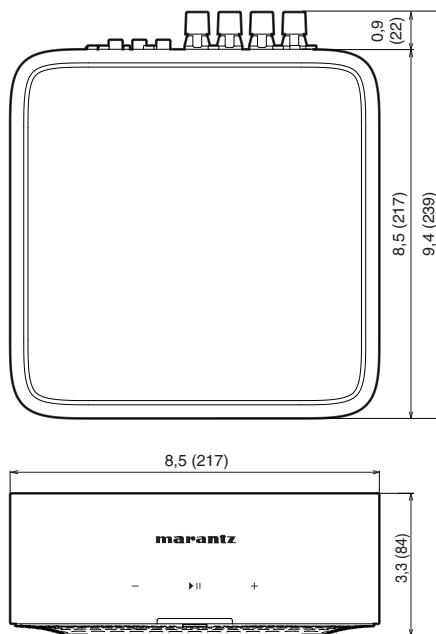
Modos de espera	Configuración de elementos en la aplicación HEOS				Consumo de energía
	Entrada del TV	Reproducción automática	Wi-Fi	Bluetooth	
Modo de espera normal	Ninguno	Apagado	Apagado	Apagado	1,7 W (para Norteamérica) 1,9 W (para Europa)
Espera óptica	Óptica	Encendido	Apagado	Apagado	1,7 W (para Norteamérica) 1,9 W (para Europa)
Modo de espera CEC	HDMI ARC/ eARC	Encendido	Apagado	Apagado	1,7 W (para Norteamérica) 1,9 W (para Europa)
Conexión Wi-Fi (5 GHz)	Ninguno	Apagado	Encendido	Apagado	1,8 W (para Norteamérica) 1,9 W (para Europa)
Conexión Bluetooth	Ninguno	Apagado	Apagado	Encendido	1,7 W (para Norteamérica) 1,8 W (para Europa)
Conexión Ethernet	Ninguno	Apagado	Apagado	Apagado	1,7 W (para Norteamérica) 1,8 W (para Europa)
Todo en espera	HDMI ARC/ eARC	Encendido	Encendido	Encendido	2,0 W (para Norteamérica) 2,3 W (para Europa)

**Consumo de energía en el modo de espera reforzada:** 0,3 W

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



## ■ Dimensiones (Unidad: pulgada (mm))



## ■ Peso: 4 libras, 14 onzas (2,2 kg)



**marantz**

3520 10968 00ASD

©2024 Masimo. All Rights Reserved.